

III

(Pripravljalni akti)

ODBOR REGIJ

100. PLENARNO ZASEDANJE 11. IN 12. APRILA 2013

Mnenje Odbora regij – Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim*(2013/C 139/11)*

ODBOR REGIJ

- znova poudarja, da je evropska pobuda v korist najbolj ogroženim osebam v Evropski uniji nujno potrebna za uresničitev cilja, ki si ga je EU postavila v okviru strategije Evropa 2020 in po katerem naj bi do leta 2020 vsaj 20 milijonov ljudi rešili revščine in socialne izključenosti;
- priznava potrebo po spremembi pravne podlage programa (člen 174 PDEU), vendar predlaga, da se od leta 2014 naprej zaradi ohranjanja kontinuitete in povezave s cilji skupne kmetijske politike uporabljata dve pravni podlagi – poleg prve še člen 39 PDEU;
- pozdravlja namero Komisije, da si bo prizadevala preseči osnovni cilj trenutnega programa pomoči v hrani najbolj ogroženim osebam, saj verjame, da bo kombiniranje pomoči v hrani za najbolj ogrožene z ukrepi za zmanjšanje revščine med otroki in pojava brezdomstva skupaj z ESS zagotovilo možnost za izvajanje večnamenskih dejavnosti in hkrati odpravo pomanjkanja različnih osnovnih potreb;
- pozdravlja, da predlog Komisije lokalnim in regionalnim oblastem daje možnost, da dejavno sodelujejo pri razdeljevanju pomoči tistim, ki jo potrebujejo;
- zavrača načelo, da mora biti sodelovanje držav članic prostovoljne narave, saj bi lahko to onemoglo lokalnim in regionalnim oblastem dostop do Sklada, na evropski ali nacionalni ravni pa ne bi bilo na voljo nobenega participativnega in demokratičnega mehanizma za usklajevanje in ne bi se upoštevali izzivi, povezani z bojem proti revščini in izključevanju na podnacionalni ravni;
- meni, da bi bilo treba za regije, ki jih je prizadela gospodarska kriza, in regije, ki prejemajo pomoč iz Kohezijskega sklada, program v celoti financirati iz skladov EU, saj je to utemeljeno z vidika kohezije med evropskimi državljani, regijami in narodi;
- poudarja, da je predlagana raven financiranja prenizka, saj so sedanja dodeljena sredstva znatno zmanjšana (za 30 % v skladu s predlogom Komisije in celo za 40 % v skladu s predlogom Sveta), ter poziva, naj se ohrani vsaj trenutna raven dodeljenih sredstev.

Poročevalec	Ossi MARTIKAINEN (FI/ALDE), predsednik občinskega sveta občine Lapinlahti
Referenčni dokument	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim
	COM(2012) 617 final/2

I. POLITIČNA PRIPOROČILA

ODBOR REGIJ

1. znova poudarja, da je evropska pobuda v korist najbolj ogroženim osebam v Evropski uniji nujno potrebna za uresničitev cilja, ki si ga je EU postavila v okviru strategije Evropa 2020 in po katerem naj bi do leta 2020 vsaj 20 milijonov ljudi rešili revščine in socialne izključenosti. Ta cilj je vedno bolj pomemben, saj sta leta 2011 revščina in socialna izključenost ogrožali 119,6 milijona ljudi, kar je 6 milijonov več kot leta 2009. Zaradi tega oddaljevanja od ciljev strategije Evropa 2020 je še toliko bolj nerazumljiva odločitev Evropskega sveta z zasedanja 7. in 8. februarja 2013, da predlaga zmanjšanje evropske pomoči najbolj ogroženim za 1 milijardo EUR;

2. priznava potrebo po spremembi pravne podlage programa (člen 174 PDEU), vendar predlaga, da se od leta 2014 naprej zaradi ohranjanja kontinuitete in povezave s cilji skupne kmetijske politike uporabljata dve pravni podlagi – poleg prve še člen 39 PDEU;

3. poudarja pomen načela subsidiarnosti pri pripravi učinkovite strategije za pomoč najbolj ogroženim;

4. kritizira neuskajenost predloga Komisije s strategijo Evropa 2020, saj v njem ni naveden kazalnik števila oseb, ki jim grozi revščina, čeprav je to eden od treh kazalnikov, ki so v strategiji uporabljeni za ocenjevanje evropskega cilja o socialnem vključevanju in zmanjšanju revščine;

5. meni, da je pomembno in razumljivo, da je Komisija 1) predlagala novo zakonodajno podlago, ki preprečuje tveganje za spor na Evropskem sodišču glede nakupa proizvodov za pomoč v hrani na trgu, in 2) predložila nov program širšega obsega, ki vzpostavlja okvir za nadaljevanje ukrepov pomoči in hkrati povečuje učinkovitost in trajnost rezultatov teh ukrepov;

6. verjame, da bo kombiniranje pomoči v hrani za najbolj ogrožene z ukrepi za zmanjšanje revščine med otroki in pojava brezdomstva skupaj z ESS zagotovilo možnost za izvajanje večnamenskih dejavnosti in hkrati odpravo pomanjkanja različnih osnovnih potreb;

7. pozdravlja namero Evropske komisije, da si bo prizadevala preseči osnovni cilj trenutnega evropskega programa pomoči v hrani najbolj ogroženim osebam, vendar je močno zaskrbljen, da bi razširitev seznama vidikov revščine, ki naj bi jih z novim programom odpravili, zgolj oslabil njegov končni učinek, še

posebej zato, ker naj bi se sredstva za ta program glede na stališče Evropskega sveta znižala za skoraj 30 % (3,5 milijarde EUR v obdobju 2007–2013 in 2,5 milijarde EUR za obdobje 2014–2020);

8. poudarja, da so se v mnogih primerih upravni postopki ESS izkazali za obremenjujoče za zainteresirane strani, zato poziva k izogibanju nepotrebni podrobnim predpisom, da bi lahko nov instrument izpolnil osnovne potrebe najbolj ogroženih;

9. meni, da glede na dolgotrajno gospodarsko krizo instrument za pomoč najbolj ogroženim ne bi smel črpati sredstev iz ESS, temveč bi potreboval dolgoročno lastno financiranje z dodelitvijo potrebnih sredstev iz razdelka 2 večletnega finančnega okvira;

10. pozdravlja, da predlog Komisije lokalnim in regionalnim oblastem daje možnost, da dejavno sodelujejo pri razdeljevanju pomoči tistim, ki jo potrebujejo, in meni, da s to dejavno vlogo lahko zmanjšajo upravne obremenitve in število postopkov na nacionalni in evropski ravni, saj lokalne in regionalne oblasti pri svojih dejavnostih uporabljajo dobro razvite postopke in revizijska pravila na podlagi nacionalne in evropske zakonodaje;

11. znova opozarja na strategijo Svetovne zdravstvene organizacije (SZO) „Zdravje 21 – zdravje za vse v 21. stoletju“, v kateri je poudarjeno, da je nujno treba zmanjšati neenakosti glede socialnih in gospodarskih možnosti, da bi izboljšali zdravje celotnega prebivalstva. SZO hkrati poziva tudi k sprejetju ukrepov, zlasti za najbolj ogrožene in tiste, ki trpijo zaradi slabega zdravja, odpravi pomanjkljivosti na področju zdravstvene oskrbe ter k boju proti socialnim in gospodarskim neenakostim (točka II uvodne izjave k deklaraciji SZO „Zdravje 21“, sprejeti na 51. zasedanju SZO);

12. ugotavlja, da so se kljub kombiniranju na novo oblikovanega programa za pomoč v hrani za najbolj ogrožene z drugimi instrumenti na področju socialne vključenosti in solidarnosti njegove prejšnje dejavnosti v okviru SKP izkazale za popolnoma upravičene, saj je bistvo SKP državljanom EU zagotoviti zadostno količino hrane, ki je cenovno dostopna (člen 39(1)(e)), in zagotoviti redno preskrbo (člen 39(1)(d));

13. zato verjame, da bi morali novi programi vsebovati tudi možnost, da se uporabijo vsakršni presežki kmetijskih proizvodov (intervencijske zaloge). Vendar pa uporabe teh presežkov ne bi smeli odšteti od finančnih sredstev, dodeljenih za evropski program pomoči v hrani najbolj ogroženim;

14. meni, da je za predlagano uredbo pomembno, da imajo Komisija, nacionalne, lokalne in regionalne oblasti jasna pravila in možnost, da odpravijo vse zaznane pomanjkljivosti, saj je to še posebej občutljivo področje dejavnosti z vidika javnega zaupanja v legitimnost EU. Obstajajo različna mnenja o nujnosti obstoja, delovanju in rezultatih tega področja dejavnosti v različnih državah članicah in njihovih regijah;

15. zavrača načelo, da mora biti sodelovanje držav članic prostovoljne narave, saj bi lahko to onemogočilo lokalnim in regionalnim oblastem dostop do Sklada, na evropski ali nacionalni ravni pa ne bi bilo na voljo nobenega participativnega in demokratičnega mehanizma za usklajevanje in ne bi se upoštevali izzivi, povezani z bojem proti revščini in izključevanju na podnacionalni ravni;

16. meni, da bi bilo treba za regije, ki jih je prizadela gospodarska kriza, in regije, ki prejema pomoč iz Kohezijskega sklada, program v celoti financirati iz skladov EU;

17. poziva institucije, naj upoštevajo, da lahko sofinanciranje privede k temu, da takšen instrument ne bo uveden, čeprav je zaradi gospodarskih in socialnih razmer v več regijah potreben;

18. v skladu s svojimi prejšnjimi mnenji poziva Komisijo, naj nadaljuje s preučevanjem, ali so dodeljena sredstva za ta instrument zadostna, in poudarja, da je bila po mnenju Odbora prejšnja raven financiranja (500 milijonov EUR letno) nezadostna; iz različnih razlogov so se potrebe samo večale, kar pomeni, da je predlagana raven financiranja prenizka, saj se bo sedanji obseg dodeljenih sredstev znatno znižal (v skladu s predlogom Komisije za 30 %, v skladu s predlogom Sveta pa celo za 40 %). Odbor poziva, naj se ohrani vsaj sedanji obseg dodeljenih sredstev.

Podrobne obrazložitve in politična priporočila Odbora

ODBOR REGIJ

19. priznava, da je zadostna, raznolika in zdrava prehrana temeljna pravica, ki jo priznavajo mnoge mednarodne konvencije in deklaracije na področju človekovih pravic, in da bi morala biti ta pravica zagotovljena za vse državljane in prebivalce EU na vseh ravneh;

20. opozarja, da je nezadostno prehranjevanje med najbolj ogroženimi posledica veliko različnih, a tudi med seboj povezanih pojavov, kot so:

- demografski razvoj in svetovne spremembe na trgu kmetijskih proizvodov ter v kmetijski in trgovinski politiki;
- pomanjkljivosti na notranjem trgu kmetijskih proizvodov ter nepreglednost prehranske vrednostne verige;

— krčenje površin, primernih za pridelavo hrane, in pretirana uporaba zemlje za pridelavo energetskih poljščin;

— nekateri ukrepi na ravni EU in birokratske ovire, ki onemogočajo proizvodnjo kmetijskih pridelkov za lastno uporabo ali njihovo prodajo v manjšem obsegu;

— strukturne spremembe na več podeželskih območjih;

— posledice gospodarske krize za zaposlovanje in kupno moč;

— brezposelnost in z njo povezana širitev revščine družin in otrok;

— nestabilnost sosednjih regij EU;

21. meni, da so za rešitev teh obsežnih in različnih problemov potrebni učinkovite politike EU in financiranje;

22. meni, da mora biti zagotavljanje primerne in raznolike prehrane za državljane EU še naprej ključna osnovna naloga SKP. Odbor poziva k reformi kmetijske politike, da bi bilo določanje cen na trgu pregledno in bi primarna kmetijska proizvodnja ostala donosna v vseh regijah EU;

23. verjame, da se kljub zmanjšanju presežkov kmetijskih proizvodov zaradi gibanj na trgih, razvoja proizvodnje v zadnjih nekaj letih in sprememb v vzorcih potrošnje ti presežki še vedno lahko kopičijo tudi v prihodnosti in da bi bila njihova uporaba kot pomoč v prid najbolj ogroženim pomembna za legitimnost EU;

24. poudarja, da je mogoče zgornjo točko 12 utemeljiti s tem, da je bila SKP že vse od začetka eno od ključnih področij politike EU in bo to tudi ostala. Z njeno vključitvijo v zakonodajno podlago za nov instrument (dvojni zakonodajni okvir) bi se zagotovila dolgoročna ohranitev pomoči za najbolj ogrožene, čeprav sedanji izzivi morda zahtevajo dolgoročno obremenitev za financiranje drugih politik EU, kot je socialna kohezija;

25. izpostavlja, da se socialno-ekonomsko stanje evropskih regij razlikuje tudi znotraj posameznih držav članic, in meni, da mora predlagani program dopolniti tiste ukrepe v interesu evropske kohezije in solidarnosti, ki se izvajajo v okviru posamezne države članice ter njenih lokalnih in regionalnih oblasti. V tem smislu predlagani program trdno temelji na skupnih vrednotah EU in bistveni ideji evropskega povezovanja;

26. meni, da je v okviru novega sklada pomembno združiti različne cilje, da se preprečijo vzroki za nastanek revščine in izključenosti, saj so brezdomstvo, nezadostna prehrana in

socialna stiska družin z otroki pojavi, ki vplivajo drug na drugega. Vendar pa Odbor poudarja, da so bili programi, ki so obstajali pred novim instrumentom, osredotočeni na prehrano; pomanjkanje hrane je brez dvoma ponovno postalo dolgoročen problem v več regijah. Zato Odbor države članice in regije poziva, naj pri izvajanju programov poudarijo pomen pomoči v hrani in na podlagi tega pomagajo državljanom, da imajo koristi tudi od programov in ukrepov za ublažitev pojava brezdomstva in socialne izključenosti;

27. ugotavlja, da zgornje točke 16–18 temeljijo na naslednjem:

— za najbolj prizadete regije se financiranje programa za najbolj ogrožene v celoti iz proračuna Skupnosti utemeljuje z vidika kohezije med evropskimi državljani, regijami in narodi;

— zamisel o sofinanciranju predlaganega instrumenta je mogoče zaobjeti z dveh vidikov. Po eni strani se s sofinanciranjem v določenih primerih lahko zagotovi večja učinkovitost programov in večja zavezanost nacionalnih in regionalnih oblasti; po drugi strani pa se lahko zmanjša interes za sodelovanje v programih, kar lahko privede do omejevanja priložnosti, ki jih mnoge regije potrebujejo. OR poudarja, da je glede na sedanje gospodarske razmere drugi scenarij bolj verjeten, zato institucije poziva, naj ponovno preučijo 85-odstotni delež sofinanciranja;

— zmanjšanje sedanjih dodeljenih sredstev za 30–40 % bi bilo kratkovidno, saj naj bi bila na podlagi spremljanja prejšnjih programov za pomoč v hrani za najbolj ogrožene in poročil iz srečanj z zainteresiranimi stranmi potrebna sredstva v znesku okoli 680 milijonov EUR letno. To bi pomenilo, da je znesek potrebnega dodatnega financiranja skoraj enak znesku načrtovanega zmanjšanja sredstev.

II. PREDLOGI SPREMEMB

Predlog spremembe 1

Uvodna izjava

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 175(3) Pogodbe,	ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 175(3) <u>ter člena 39(1)</u> Pogodbe,

Obrazložitev

Obrazložitev je navedena v točkah 2 in 12 prvega dela mnenja (*Politična priporočila*).

Predlog spremembe 2

Uvodna izjava 7

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Za določitev ustreznega finančnega okvira bi morala Komisija z izvedbenimi akti določiti letno razdelitev skupnih virov po državah članicah z uporabo objektivne in pregledne metode, ki odraža razlike v smislu revščine in materialne deprivacije.	Za določitev ustreznega finančnega okvira bi morala Komisija z izvedbenimi akti določiti letno razdelitev skupnih virov po državah članicah z uporabo objektivne in pregledne metode, ki odraža razlike v smislu revščine in materialne deprivacije, <u> vključno s pragom relativne revščine</u> .

Obrazložitev

Glede na to, da je relativna revščina eden od kazalnikov iz strategije Evropa 2020 in da ga uporablja tudi Eurostat, ga je treba uporabiti tudi v okviru Sklada.

Predlog spremembe 3

Za uvodno izjavo 8 se doda nova uvodna izjava.

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
	<u>Da bi se čim bolj učinkovito in ustrezno odzvali na potrebe najbolj ogroženih oseb in v skladu s skupnim strateškim okvirom, bi bilo treba načelo partnerstva uporabljati v vseh fazah izvajanja dejavnosti tega sklada.</u>

Predlog spremembe 4

Uvodna izjava 35

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
<p>Pogostost revizij dejavnosti bi morala biti sorazmerna z višino pomoči Unije iz Sklada. Število revizijskih pregledov bi zlasti bilo treba zmanjšati, kadar skupni upravičeni odhodki za zadevno dejavnost ne presegajo 100 000 EUR. Kljub temu bi bilo treba zagotoviti možnost, da se revizija opravi vedno, kadar obstajajo dokazi o nepravilnosti ali goljufiji, ali kot del revizijskega vzorca. Da bi bila raven revizijskega nadzora Komisije sorazmerna s tveganjem, bi morala Komisija imeti možnost zmanjšati število svojih revizij v zvezi z operativnimi programi, kadar ni bistvenih pomanjkljivosti ali kadar se je mogoče zanesti na revizijski organ. Poleg tega bi moralo področje uporabe revizije v celoti upoštevati cilj in značilnosti ciljnih populacij Sklada.</p>	<p>Pogostost revizij dejavnosti bi morala biti sorazmerna z višino pomoči Unije iz Sklada. Število revizijskih pregledov bi zlasti bilo treba zmanjšati, kadar skupni upravičeni odhodki za zadevno dejavnost ne presegajo 100 000 EUR. Kljub temu bi bilo treba zagotoviti možnost, da se revizija opravi vedno, kadar obstajajo dokazi o nepravilnosti ali goljufiji, ali kot del revizijskega vzorca. Da bi bila raven revizijskega nadzora Komisije sorazmerna s tveganjem, bi morala Komisija imeti možnost zmanjšati število svojih revizij v zvezi z operativnimi programi, kadar ni bistvenih pomanjkljivosti ali kadar se je mogoče zanesti na revizijski organ. Poleg tega bi moralo področje uporabe revizije v celoti upoštevati cilj in značilnosti ciljnih populacij Sklada. <u>Pri ocenjevanju, ali je revizija potrebna, bi bilo treba za vsak ukrep preučiti razvite prakse javnih revizij in pooblastil, ki jih ustrezne lokalne in regionalne oblasti že lahko uporabijo za sprejete ukrepe in njihove podporne dejavnosti. Podobno je treba ugotoviti, ali je mogoče dejavnosti partnerskih organizacij, ki izvajajo ukrep, vključiti v okvir javnega financiranja in s tem povezane revizijske prakse, treba pa je preučiti tudi obseg dejavnosti organizacije in njene izkušnje.</u></p>

Predlog spremembe 5

Člen 4(1)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
<p>Sklad podpira nacionalne sheme, v okviru katerih se prek partnerskih organizacij, ki jih izberejo države članice, najbolj ogroženim osebam razdeljujeta hrana in osnovno potrošniško blago za osebno uporabo za brezdomce ali otroke.</p>	<p>Sklad podpira nacionalne sheme, v okviru katerih se prek partnerskih organizacij, ki jih izberejo države članice, <u>v aktivnem sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi skupnostmi</u> najbolj ogroženim osebam razdeljujeta <u>zdrava hrana, ki naj bo čim bolj raznolika</u>, in osnovno potrošniško blago za osebno uporabo za brezdomce ali otroke.</p>

Predlog spremembe 6

Člen 5(3)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
<p>Pomoč iz Sklada se izvaja v tesnem sodelovanju Komisije in držav članic.</p>	<p>Pomoč iz Sklada se <u>izvajala</u> v tesnem sodelovanju Komisije in držav članic, <u>ter zadevnih lokalnih in regionalnih oblasti ter zadevnih partnerskih organizacij, da se tako poveča njen učinek.</u></p>

Obrazložitev

V Prilogi II (str. iii) ocene učinka, ki spremlja zakonodajni predlog, so navedeni trije različni sistemi za upravljanje evropskega programa pomoči v hrani najbolj ogroženim, ki so jih opredelile države članice EU; nekateri od njih neposredno vključujejo lokalne in regionalne oblasti ter partnerske organizacije, ki so bližje upravičencem.

Predlog spremembe 7

Člen 5(6)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi zagotovijo koordinacijo z Evropskim socialnim skladom ter drugimi politikami in instrumenti Unije.	Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi zagotovijo koordinacijo z Evropskim socialnim skladom ter drugimi politikami in instrumenti Unije, <u>zlasti z ukrepi EU na področju zdravstvene politike, kot je npr. tretji večletni program ukrepov EU na področju zdravja za obdobje 2014–2020.</u>

Obrazložitev

Odbor regij v mnenju CdR 67/2012 o akcijskem programu za zdravje „poudarja, da mora trajnostna zdravstvena politika zmeraj upoštevati tudi dejavnike spodbujanja zdravja in preprečevanja bolezni, kot so na primer socialni položaj, življenjski slog, kultura, izobrazba, okoljski dejavniki in socialne okoliščine.“

Predlog spremembe 8

Člen 5(8)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Komisija in države članice zagotovijo učinkovitost Sklada, zlasti s spremljanjem, poročanjem in ocenjevanjem.	Komisija in države članice zagotovijo učinkovitost Sklada, zlasti s spremljanjem, poročanjem in ocenjevanjem <u>ter s tesnim in rednim posvetovanjem lokalnih in regionalnih oblasti in partnerskih organizacij, ki izvajajo ukrepe Sklada, v okviru ocen učinka.</u>

Predlog spremembe 9

Člen 5, nov odstavek za odstavkom 12

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
	<u>Eno od meril za dodelitev sredstev iz Sklada bi bila lahko evropska tipologija brezdomstva in izključenosti s stanovanjskega trga (ETHOS).</u>

Obrazložitev

Brezdomstvo ali izključenost s stanovanjskega trga v različnih državah članicah EU dojemajo in obravnavajo različno. Tipologija ETHOS je nastala na podlagi poglobljene analize veljavnih nacionalnih opredelitev in resničnih razmer, s katerimi se dobrodelna združenja srečujejo vsak dan.

Predlog spremembe 10

Člen 5, nov odstavek za odstavkom 12

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
	<u>Komisija, države članice in partnerske organizacije prispevajo k boju proti nastajanju živilskih odpadkov v vsaki fazi distribucijske verige, tudi pri zagotavljanju hrane in izobraževanju prejemnikov za ta namen.</u>

Obrazložitev

Preprečevanje nastajanja živilskih odpadkov bi morala postati ena od prednostnih nalog Evropske unije, kot je zahteval Evropski parlament v resoluciji z dne 19. januarja 2012. Treba je opozoriti, da je živilskih odpadkov v celotni verigi po ocenah Komisije za približno 190 kg letno na vsakega Evropejca. Morebitni ukrepi, s katerimi bi lahko prispevali k boju proti nastajanju odpadkov, so zlasti: pojasnitev nekaterih informacij o zdravju v okviru zakonodaje EU, navedenih na kmetijskih in živilskih proizvodih, kot sta oznaki „rok uporabe“ in „uporabno najmanj do“; pregled evropskih predpisov o tržnih standardih za kmetijske proizvode (zlasti v sektorju sadja in zelenjave), da se spodbudi ponudba sadja in zelenjave, ki niso sortirani po velikosti, in – zahteva, da veliki trgovci na drobno podarijo neprodano hrano.

Predlog spremembe 11

Člen 6(1)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Skupni viri, ki so na voljo za proračunske obveznosti iz Sklada za obdobje 2014–2020, znašajo 2 500 000 000 EUR po cenah iz leta 2011, v skladu z letno razdelitvijo, ki je določena v Prilogi II.	Skupni viri, ki so na voljo za proračunske obveznosti iz Sklada za obdobje 2014–2020, znašajo 2 500 000 000 EUR 3 500 000 000 EUR po cenah iz leta 2011, v skladu z letno razdelitvijo, ki je določena v Prilogi II.

Predlog spremembe 12

Člen 6(3)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Komisija z izvedbenimi akti sprejme sklep o letni razdelitvi skupnih virov po državah članicah v skladu s členom 84(5) Uredbe (EU) št. ... (uredba o skupnih določbah), brez poseganja v odstavek 4 tega člena, pri čemer upošteva naslednja merila, ki jih je določil Eurostat:	Komisija z izvedbenimi akti sprejme sklep o letni razdelitvi skupnih virov po državah članicah v skladu s členom 84(5) Uredbe (EU) št. ... (uredba o skupnih določbah), brez poseganja v odstavek 4 tega člena, pri čemer upošteva naslednja merila, ki jih je določil Eurostat:
(a) prebivalstvo, ki trpi hudo materialno deprivacijo;	(a) <u>prag relativne revščine oziroma odstotek prebivalstva, ki živi v gospodinjstvu z dohodkom, ki ne dosega vsaj 60 % povprečnega nacionalnega dohodka;</u>
(b) prebivalstvo, ki živi v gospodinjstvu z zelo nizko intenzivnostjo dela.	(b) prebivalstvo, ki trpi hudo materialno deprivacijo;
	(b) prebivalstvo, ki živi v gospodinjstvu z zelo nizko intenzivnostjo dela.

Predlog spremembe 13

Nov člen za členom 11

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
	<u>Nacionalni odbor za nadzor</u>
	1. <u>Države članice vzpostavijo nacionalne odbore za nadzor, s katerimi zagotavljajo učinkovito izvajanje svojih operativnih programov.</u>
	2. <u>Ti nacionalni odbori za nadzor bodo sestavljeni iz predstavnikov lokalnih in regionalnih oblasti in organizacij za boj proti revščini ter bodo vzpostavili partnerstvo z organizacijami, ki zastopajo interese ogroženih oseb, in organizacijami, ki sodelujejo pri razdeljevanju pomoči tem osebam.</u>

Predlog spremembe 14

Člen 15, nov odstavek za odstavkom 3

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
	<u>(4) Komisija bo vmesno oceno Sklada pripravila do marca 2018 in jo predstavila Evropskemu parlamentu, Svetu in Odboru regij.</u>

Predlog spremembe 15

Člen 17(3)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
<p>Upravičenci in partnerske organizacije med izvajanjem dejavnosti javnost obveščajo o pomoči iz Sklada tako, da izobesijo vsaj en plakat z informacijami o dejavnosti (velikosti najmanj A3), vključno z informacijo o finančni pomoči Unije, na javnosti dobro vidnem mestu povsod, kjer se razdeljujeta hrana in blago oziroma izvaja spremljevalni ukrep, razen če način razdeljevanja tega ne dopušča.</p> <p>Upravičenci in partnerske organizacije, ki imajo spletišče, objavijo tudi kratek opis dejavnosti, vključno z njenimi cilji in rezultati, pri čemer poudarijo finančno pomoč Unije.</p>	<p>Upravičenci in partnerske organizacije med izvajanjem dejavnosti javnost obveščajo o <u>pridobljeni</u> pomoči <u>v zvezi z razdeljevanjem hrane in blaga na način, ki je v skladu z njihovimi lastnimi praksami in okoliščinami razdeljevanja, kot so posterji ali letaki, ki predstavljajo dejavnost in podporo Evropske unije in vsebujejo informacije o tem, kako je mogoče dostopati do drugih ukrepov v podporo istemu cilju, pa tudi z uporabo instrumentov, ki zajemajo informacije, svetovanje in procese družbenega in poklicnega vključevanja, namenjene boju proti medgeneracijski revščini, iz Sklada tako, da izobesijo vsaj en plakat z informacijami o dejavnosti (velikosti najmanj A3), vključno z informacijo o finančni pomoči Unije, na javnosti dobro vidnem mestu povsod, kjer se razdeljujeta hrana in blago oziroma izvaja spremljevalni ukrep, razen če način razdeljevanja tega ne dopušča.</u></p> <p>Upravičenci in partnerske organizacije, ki imajo spletišče, objavijo tudi kratek opis dejavnosti, vključno z njenimi cilji in rezultati, pri čemer poudarijo finančno pomoč Unije.</p>

Obrazložitev

Izvorno besedilo je izboljšano, saj je splošen pristop glede informacij o katerih koli podporah za doseg ciljev razširjen, pri čemer povezuje oblike pomoči državljanom z drugimi instrumenti za izboljšanje njihovih pogojev. Namen je, da razdeljevanje blaga in živil ustvarja možnosti za dejavno vključenost oseb, ki jih ta položaj zadeva, v instrumente za spodbujanje socialne vključenosti in zaposlovanja.

Predlog spremembe 16

Prva alineja člena 21(3)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
Hrano in blago za brezdomce ali otroke lahko kupijo partnerske organizacije same.	Hrano in blago za brezdomce ali otroke <u>končne prejemnike</u> lahko kupijo partnerske organizacije same.

Obrazložitev

Sklad je namenjen najbolj ogroženim osebam; ta izraz se ne nanaša zgolj na brezdomce in otroke, temveč na mnogo širšo kategorijo ljudi, potrebnih pomoči. V členu 2(1) in (7) ter v členih 3 in 21(4) in drugih členih so navedene izključno najbolj ogrožene osebe. S to spremembo naj bi uredba tako postala bolj usklajena.

Predlog spremembe 17

Člen 24(1)(a)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
stroški nakupa hrane in osnovnega potrošniškega blaga za osebno uporabo za brezdomec ali otroke;	stroški nakupa hrane in osnovnega potrošniškega blaga za osebno uporabo za brezdomec ali otroke <u>končnih prejemnikov</u> ;

Obrazložitev

Glej obrazložitev k predlogu spremembe 16.

Predlog spremembe 18

Člen 24(1)(b)

Predlog Komisije	Predlog spremembe OR
stroški prevoza hrane ali blaga v skladišča partnerskih organizacij po pavšalni stopnji 1 % stroškov iz točke (a), kadar javni organ kupi hrano ali osnovno potrošniško blago za osebno uporabo za brezdomec ali otroke ter ju zagotovi partnerskim organizacijam;	stroški prevoza hrane ali blaga v skladišča partnerskih organizacij po pavšalni stopnji 1 % stroškov iz točke (a), kadar javni organ kupi hrano ali osnovno potrošniško blago za osebno uporabo za brezdomec ali otroke <u>končnih prejemnikov</u> ter ju zagotovi partnerskim organizacijam;

Obrazložitev

Glej obrazložitev k predlogu spremembe 16.

V Bruslju, 11. aprila 2013

Predsednik
Odbora regij
Ramón Luis VALCÁRCEL SISO